

English**If you connect audio equipment having a Dolby Digital decoder**

Set "DOLBY DIGITAL" to "DOLBY DIGITAL" in "AUDIO SETUP" to output the Dolby Digital sound signal from the OPTICAL and COAXIAL connectors. In this case, you cannot select "VES" in the Control Menu display, because you cannot obtain Virtual Enhanced Surround effect of the player.

Français**Si vous raccordez un appareil audio équipé d'un décodeur Dolby Digital**

Réglez "DOLBY DIGITAL" sur "DOLBY DIGITAL" dans "REGLAGE AUDIO" pour sortir le signal audio Dolby Digital via les connecteurs OPTICAL et COAXIAL. Dans ce cas, vous ne pouvez pas sélectionner "VES" dans le menu de commande parce que vous ne pouvez pas activer l'effet Virtual Enhanced Surround sur le lecteur.

Deutsch**Wenn Sie Audiogeräte mit einem Dolby Digital-Decoder anschließen**

Setzen Sie die Option "DOLBY DIGITAL" unter "TONEINSTELLUNGEN" auf "DOLBY DIGITAL", damit das Dolby Digital-Tonsignal über die Anschlüsse OPTICAL und COAXIAL ausgegeben wird. In diesem Fall können Sie im Steuer Menü nicht "VES" auswählen, da sich mit dem Player kein VES-Effekt (Virtual Enhanced Surround - virtuell erweitertem Raumklang) erzielen läßt.

Italiano**Se si collegano apparecchi audio dotati di un decodificatore Dolby Digital**

In "IMPOSTAZIONE AUDIO", impostare "DOLBY DIGITAL" su "DOLBY DIGITAL" per trasmettere il segnale audio Dolby Digital dai connettori OPTICAL e COAXIAL. In questo caso, non sarà possibile selezionare "VES" nel display menu di controllo poiché non è possibile ottenere l'effetto surround virtuale amplificato del lettore.

Nederlands**Als u geluidsapparatuur aansluit die is voorzien van een Dolby Digital decoder**

Zet "DOLBY DIGITAL" op "DOLBY DIGITAL" in "AUDIO INSTELLING" om Dolby Digital geluidssignaal uit te voeren via de OPTICAL en COAXIAL aansluitingen. In dit geval kunt u "VES" niet kiezen in het bedieningsmenu, omdat Virtual Enhanced Surround effect dan niet mogelijk is.

Español**Si conecta un equipo de audio que disponga de decodificador Dolby Digital**

Ajuste "DOLBY DIGITAL" en "DOLBY DIGITAL" dentro del menú "AJUSTE AUDIO" para que los conectores OPTICAL y COAXIAL envíen la señal de sonido Dolby Digital. En este caso, no podrá seleccionar "VES" en la pantalla del menú de control, ya que no será posible obtener el efecto Virtual Enhanced Surround del reproductor.

Portuguese**Se ligar um equipamento de áudio equipado com um decodificador Dolby Digital**

Regule "DOLBY DIGITAL" para "DOLBY DIGITAL" na opção "CONFIGURAR AUDIO" para que a saída do sinal de som Dolby Digital seja feita através dos conectores OPTICAL e COAXIAL. Neste caso, não pode seleccionar "VES" no visor do menu de controlo, pois não pode obter o efeito "Virtual Enhanced Surround" no leitor.

Dansk**Hvis du tilslutter lydudstyr og samtidig har en Dolby Digital-dekoder**

Angiv "DOLBY DIGITAL" til "DOLBY DIGITAL" i "LYDINDSTILLING" for at udsende Dolby Digital-lydsignalet fra OPTICAL og COAXIAL-stikkene. I dette tilfælde kan du ikke vælge "VES" i kontrolmenudisplayet, fordi du ikke kan opnå Virtual Enhanced Surround-effekter fra afspilleren.

Suomi

Jos liität audiolaitteen, jossa on Dolby Digital -dekooderi

Aseta AUDIOASETUKSET-näytön DOLBY DIGITAL -asetukseksi DOLBY DIGITAL, jos haluat, että laite syöttää Dolby Digital -äänisignaalin OPTICAL- ja COAXIAL-liitäntään. Tällöin et voi valita ohjausvalikkonäytöstä vaihtoehtoa VES, koska et voi käyttää soittimen Virtual Enhanced Surround -tehostetta.

Svenska

Om du ansluter en ljudutrustning med avkodare för Dolby Digital

Ställ "DOLBY DIGITAL" på "DOLBY DIGITAL" i "LJUDINSTÄLLNINGAR". Då sänds Dolby Digital-signalen ut via anslutningarna OPTICAL och COAXIAL. I det här fallet kan du inte välja "VES" i Kontrollmenyn eftersom spelaren då inte kan skapa den virtuella surroundeffekten.

Norsk

Hvis du kobler til lydutstyr som har Dolby Digital-dekoder

Sett "DOLBY DIGITAL" til "DOLBY DIGITAL" i "LYDOPPSETT" hvis du vil sende Dolby Digital-lysignalet ut fra OPTICAL- og COAXIAL-kontaktene. I så fall kan du ikke velge "VES" i kontrollmenyvinduet, siden du ikke kan få Virtual Enhanced Surround-effekt fra spilleren.